








Tingi iyo lo'dii

Tingi og kuene

-  Ingrid Schechter
-  Ingrid Schechter
-  Abdi Muse
-  somali / bokmål
-  nivå 2



Tingi waxuu la noolaa ayaydiis hooyo.

...

Tingi bodde sammen med bestemoren sin.



Waxuu lo'da la raaci jiray ayada.

...

Han pleide å passe på kuene med henne.



Maalin ayaa waxaa yimid askartii.

...

En dag kom soldatene.



Waxay kaxaysteen lo'dii.

...

De tok kuene.



Tingi iyo ayaydiis way carareen waa ayna dhuunteen.

...

Tingi og bestemoren hans løp og gjemte seg.



Waxay isku qariyeen duurka ilaa iyo
habeenkii.

...

De gjemte seg i skogen til natten kom.



Kadib askartii ayaa dib ugu soo labteen.

...

Da kom soldatene tilbake.



Ayaydii waxa ay Tingi ku qarisay caleemaha hoostooda.

...

Bestemor gjemte Tingi under bladene.



Mid ka mid ah askartii ayaa lugtiisa midig
saaray Tingi, laakiin wuu iska aamusnaa.

...

En av soldatene satte foten rett på ham,
men han sa ikke et ord.



Markii ay nabad noqdeen, Tingi iyo ayaydiis hooyo banaanka ayey usoo baxeen.

...

Da det var trygt, kom Tingi og bestemoren hans ut.



Waxa ay u soo guurguurteen guriga si aad u shanqar yar.

...

De snek seg stille hjem.



Barnebøker for Norge

barneboker.no

Tingi iyo lo'dii

Tingi og kuene

Skrevet av: Ingrid Schechter

Illustret av: Ingrid Schechter

Oversatt av: Abdi Muse (so), Espen Stranger-Johannessen (nb)

Denne fortellingen kommer fra African Storybook (africanstorybook.org) og er videreformidlet av Barnebøker for Norge (barneboker.no), som tilbyr barnebøker på mange språk som snakkes i Norge.

Dette verket er lisensiert under en Creative Commons

[Navngivelse 3.0 Internasjonal Lisens](https://creativecommons.org/licenses/by/3.0/).